

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Andrychów, dnia 12.02.2013r.

L.dz. 153/KTM-JRP/2013/ZP

Numer referencyjny nadany przez Zamawiającego: 1/2013/KTM-JRP/ZP

Numer ogłoszenia o zamówieniu nadany przez Urząd Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich: 007543-2013-PL

Numer zmiany ogłoszenia o zamówieniu z dnia 25.01.2013r. nadany przez Urząd Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich: 29079-2013-PL

WYJAŚNIENIA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. **Kontrakt X – „Andrychów – Przebudowa oczyszczalni ścieków” w ramach projektu „Budowa i Modernizacja Systemu Gospodarki Wodno-Ściekowej w Gminie Andrychów”**

W dniu 28.01.2013r., 30.01.2013r., 31.01.2013r., 05.02.2013r., 06.02.2013r., 07.02.2013r. Zamawiający otrzymał zapytania do treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Zamawiający działając na podstawie przepisu art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010r. nr 113, poz. 759 z późn. zmian.) udziela następujących wyjaśnień:

Treść zapytania nr 1 z dnia 28.01.2013r.:

Na mocy art. 38 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych prosimy o wyjaśnienie następujących kwestii:

1. Instrukcja dla Wykonawców rozdział 9 pkt. 2.3. – zgodnie z opisem warunków udziału w postępowaniu wykonawca powinien wykazać, iż posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności w wysokości co najmniej 20 000 000zł.

Prosimy o rozważenie, czy warunek posiadania polisy w takiej wysokości nie powinien stanowić jednego z warunków podpisania umowy z wybranym wykonawcą. Żądanie tak wysokiej polisy na etapie składania ofert naraża wykonawców na poniesienie wysokich kosztów jej uzyskania bez gwarancji realizacji zamówienia.

2. Instrukcja dla Wykonawców rozdział 11 pkt. 3 – prosimy o potwierdzenie, iż spełnienie warunku posiadania ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w kwocie 20 000 000zł oceniane będzie łącznie dla wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (wartość polis posiadanych przez partnerów konsorcjum będzie sumowana).

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

3. Instrukcja dla Wykonawców rozdział 11 pkt. 3 – prosimy o zmianę zapisów w zdaniu pierwszym, gdyż w obecnej formie jest on niezrozumiały (brak wskazania w pkt. 2.1. i ujęcie nieistniejącego w pkt. 2.4.)

4. Z uwagi na krótki czas na opracowanie projektu budowlanego i uzyskania dla niego pozwolenia na budowę - zgodnie z SIWZ w terminie do 31.08.2013r. – prosimy o wyjaśnienie, czy istnieje możliwość przesunięcia tego terminu. Jeśli tak, to prosimy o podanie przyczyn branych przez Państwa pod uwagę. Czy w przypadku zmiany terminu opracowania dokumentacji budowlanej przesunięty zostanie również termin realizacji zamówienia?

5. Wzór umowy § 1 pkt. 6 i 7 – z uwagi na krótkie terminy na opracowanie projektu wstępnego oraz opracowań projektowych prosimy o określenie maksymalnego terminu (np. do 2 tygodni) w jakim będą Państwo i Inżynier Kontraktu zobowiązani do przedstawienia swoich uwag lub akceptacji/zatwierdzenia zaproponowanych rozwiązań.

6. Wzór umowy § 5 pkt. 6 oraz PFU Wymagania Ogólne pkt. 1.9 „Odbiór częściowy” – prosimy o potwierdzenie, że faktura kwartalna będzie obejmować procentowe zaawansowanie robót wykonanych na obiekcie. Ponadto prosimy o wyjaśnienie, czy odbiory zakończonych w 100% obiektów będą stanowiły podstawę do przejęcia ich do użytkowania przez Zamawiającego?

7. PFU Wymagania Ogólne pkt. 1.3. – w nawiązaniu do zapisu cyt.: „Wszystkie materiały i urządzenia przeznaczone dla robót muszą zostać zatwierdzone przez Inżyniera i Zamawiającego przed ich dostarczeniem”, prosimy o wyjaśnienie czy na etapie realizacji zamówienia będą Państwo wymagali składania wniosków materiałowych na urządzenia i materiały? Jeśli tak, to prosimy o sprecyzowanie maksymalnego terminu w jakim będzie następować ich zatwierdzenie.

8. Wzór umowy § 9 pkt. 1 i 2 - zgodnie z zapisami umowy Wykonawca winien udzielić gwarancji jakości i rękojmi za wady na okres 36 m-cy od dnia przekazania do użytkowania, również na technologię oczyszczalni i uzyskanie wymaganego efektu ekologicznego (cyt.: „... z osiągnięciem gwarantowanych przez Wykonawcę wskaźników ścieków oczyszczonych ...”). Prosimy o modyfikację tego zapisu w świetle regulacji PFU rozdział II pkt. 2.12 cyt.: „Gwarancje będą weryfikowane w czasie Prób Końcowych (rozruchu próbnego) i Prób Eksploatacyjnych” oraz realiów eksploatacji oczyszczalni ścieków.

9. PFU rozdział II pkt. 2.6. „Wymagania dotyczące części zamiennych, urządzeń zapasowych i narzędzi” – prosimy o określenie, czy koszt części zamiennych, zużywających się, niezbędnych olejów, płynów eksploatacyjnych należy wliczyć w cenę danego urządzenia, czy też należy go ująć w odrębnej pozycji w „Wykazie cen”.

10. Prosimy o wyjaśnienie pojęć ujętych w PFU zapożyczonych z warunków kontraktowych FIDIC lub o ich usunięcie z tego materiału (np. Świadczenie Przejęcia, Świadczenie Wykonania, okres zgłaszania wad, klauzula).

11. Prosimy o określenie zakresu w jakim ma być wykonany system ochrony elektronicznej obiektów i terenu, w tym zapewniającym monitoring wizyjny terenu i suszarni osadów (PFU str. 22). Ponadto prosimy o określenie w jakim obiekcie planowana jest przez Państwa centrala monitoringu.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

12. Prosimy o wyjaśnienie, po czyjej stronie (Wykonawcy czy Zamawiającego) jest oczyszczenie z osadów modernizowanych obiektów. Jeśli po stronie Wykonawcy to prosimy o wyjaśnienie w jakiej pozycji kosztowej należy ująć ich wycenę.

13. Prosimy o wyjaśnienie, czy Zamawiający ma jakieś wymagania w zakresie wyposażenia oczyszczalni w sprzęt BHP i P.poż.

14. Prosimy o wyjaśnienie, czy na terenie oczyszczalni są wydzielone strefy zagrożone wybuchem.

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 1 z dnia 28.01.2013r.:

Odpowiedź na pytanie nr 1

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 2

Tak. Zamawiający potwierdza, że spełnienie warunku posiadania ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w kwocie 20 000 000zł będzie oceniane łącznie dla Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.

Odpowiedź na pytanie nr 3

Zamawiający dokonał zmiany w tym zakresie.

Zmiana treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz ogłoszenia o zamówieniu została zamieszczona na stronie internetowej Zamawiającego w dniu 25.01.2013r.

Odpowiedź na pytanie nr 4

Zamawiający dopuszcza taką możliwość pod warunkiem uzyskania wcześniejszej akceptacji przez Instytucję Wdrażającą.

Zamawiający nie poda w chwili obecnej przyczyn jakie będzie brał pod uwagę.

Zamawiający wyjaśnia, że według posiadanej obecnie wiedzy w przypadku zmiany terminu opracowania dokumentacji budowlanej termin realizacji zamówienia nie może zostać przesunięty.



Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 5

Zamawiający wyjaśnia, że dokona zmiany we Wzorze umowy w § 1 ust. 6 i 7 poprzez wprowadzenie następującego zapisu:

§ 1 ust. 6

Po wykonaniu projektu wstępnego Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia go do Zamawiającego do akceptacji, a Zamawiający i Inżynier Kontraktu zobowiązują się do przedstawienia swoich uwag lub akceptacji projektu wstępnego w terminie do 7 dni roboczych licząc od daty jego otrzymania.

§ 1 ust. 7

Wykonawca zobowiązany jest do bieżącego uzgadniania opracowań projektowych i uzyskiwania akceptacji Zamawiającego oraz do przedłożenia Zamawiającemu opracowanej dokumentacji projektowej do zatwierdzenia przed złożeniem wniosku o wydanie pozwolenia na budowę a Zamawiający i Inżynier Kontraktu zobowiązują się do przedstawienia swoich uwag lub akceptacji opracowanej dokumentacji projektowej w terminie do 7 dni roboczych licząc od daty jej otrzymania.

Odpowiedź na pytanie nr 6

Faktury kwartalne będą wystawiane przez Wykonawcę na podstawie Harmonogramu rzeczowo-finansowego, który zgodnie z Rozdziałem 29 pkt. 2 – przed podpisaniem Umowy w sprawie zamówienia publicznego zostanie przedłożony przez Wykonawcę do zatwierdzenia Inżynierowi Kontraktu.

ponadto

Zamawiający wyjaśnia, że odbiory zakończonych w 100% obiektów nie będą stanowiły podstawy do przyjęcia ich do użytkowania przez Zamawiającego, gdyż zgodnie z § 3 ust. 2 Wykonawca musi wcześniej uzyskać ostateczną decyzję pozwolenia na użytkowanie.

Odpowiedź na pytanie nr 7

Zamawiający wyjaśnia, że na etapie realizacji zamówienia będzie wymagał składania wniosków materiałowych na urządzenia i materiały.

Zamawiający dokona zmiany Programu Funkcjonalno-Użytkowego - Warunki wykonania i odbioru robót pkt. 1.3 Wymagania dotyczące właściwości robót budowlanych. poprzez wprowadzenie następującego zapisu:

„Wszystkie materiały i urządzenia przeznaczone dla robót muszą zostać zatwierdzone przez Inżyniera Kontraktu i Zamawiającego w terminie 7 dni roboczych licząc od daty ich otrzymania.

4

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 8

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 9

Zamawiający dokona zmiany w Rozdziale II - Wymagania dotyczące części zamiennych, urządzeń zapasowych i narzędzi pkt. 2.6 Programu Funkcjonalno-Użytkowego – Część „Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia” poprzez wykreślenie zapisu:

„Wykonawca dostarczy Zamawiającemu części zamienne oraz wszelkie płyny eksploatacyjne i środki smarne co najmniej na okres jednego roku eksploatacji zgodnie z w/w wykazem na swój koszt.”

Odpowiedź na pytanie nr 10

Zamawiający wyjaśnia że wykonanie przedmiotu zamówienia nie będzie realizowane w oparciu o warunki kontraktowe FIDIC.

Zamawiający dokonując opisu przedmiotu zamówienia za pomocą Programu Funkcjonalno-Użytkowego zapożyczył tylko pewne sformułowania, które są sformułowaniami ogólnie stosowanymi.

Wykonawca będzie realizował przedmiot zamówienia na podstawie Umowy z Zamawiającym.

Pojęcia określone we Wzorze Umowy – Część II Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia są dla Wykonawcy wiążące.

Odpowiedź na pytanie nr 11

Zamawiający wyjaśnia, że monitoring wizyjny terenu musi zapewniać ciągły podgląd oraz rejestrację. Centralę monitoringu należy umieścić w obiekcie nr 13.

Zamawiający dokona zmiany w pkt. 1.4.2 Ogólne wymagania eksploatacyjne – Część Opisowa Programu Funkcjonalno-Użytkowego poprzez wprowadzenie następującego zapisu na str. 22

W zdaniu:

Oczyszczalnia winna być wyposażona w System Sterowania i Automatyzacji procesów technologicznych z wizualizacją oraz raportowaniem oraz w system ochrony elektronicznej obiektów i terenu, w tym zapewniającym monitoring wizyjny terenu wykreśla się suszarni osadów.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 12

Zamawiający wyjaśnia, że czyszczenie modernizowanych obiektów z osadów należeć będzie do Wykonawcy. Wycenę czyszczenia danego obiektu należy ująć w cenie oferty.

Odpowiedź na pytanie nr 13

Zamawiający wyjaśnia, że wyposażenie oczyszczalni w sprzęt BHP i P.poż. powinno być zgodne z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

Odpowiedź na pytanie nr 14

Zamawiający wyjaśnia, że obecnie wydzielone są następujące strefy zagrożone wybuchem :

- przy bezpiecznikach wodnych (obiekt 15/2)
- wokół istniejącego zbiornika biogazu (zbiornik stalowy z płaszczem wodnym).

Treść zapytania nr 2 z dnia 28.01.2013r.:

Niniejszym zwracamy się do Państwa z prośbą o wyjaśnienie treści SIWZ w następującym zakresie:

1. Prosimy o wyjaśnienie, z jakich dokumentów składa się Program Funkcjonalno-Użytkowy. Na stronie tytułowej PFU (plik „PFU_strona_tytułowa_teczka 1.pdf”) podano, że PFU składa się z:
 - Część I – Część opisowa PFU,
 - Część II – Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia, co odpowiada zawartości pliku udostępnionego na Państwa stronie internetowej, zapisanego pod nazwą „Wymagania Zamawiającego.pdf”.Prócz tego pliku są jeszcze:
 - „PFU_Część informacyjna.pdf”
 - „PFU_Warunki wykonania i odbioru robot 10_01_2013.pdf”,których nazwy oraz treść wskazują, że również stanowią część PFU.
2. Prosimy o wyjaśnienie, z jakich dokumentów składa się Opis Przedmiotu Zamówienia.
3. Prosimy o wyznaczenie hierarchii ważności poszczególnych części Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.
4. Prosimy o wyznaczenie hierarchii ważności poszczególnych części dokumentów Programu Funkcjonalno-Użytkowego.
5. Prosimy o wyznaczenie hierarchii ważności poszczególnych części Opisu Przedmiotu Zamówienia.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

6.W załączniku 3.1 – Kopia mapy zasadniczej – pokazano, że obiekt 29-Osadnik ścieków przemysłowych – należy wyburzyć
Natomiast wg załącznika 3.8 –Schematy blokowe – oraz załącznika 3.4 – Decyzja Środowiskowa – ten sam obiekt ma zostać zachowany.

Prosimy o wyjaśnienie tej rozbieżności.

7.Prosimy o wskazanie miejsca na przygotowanie zaplecza budowy (kontenery socjalne, plac składowy, parking itp.)

8.Prosimy o wyjaśnienie czy demontowane urządzenia, instalacje, armatura z obiektów modernizowanych lub podlegających rozbiórce będą stanowić własność Zamawiającego czy też Wykonawcy?

9.W celu odpowiedniego skalkulowania robót demontażowych prosimy o podanie ciężaru urządzeń, armatury itp. przeznaczonych do demontażu.

10.Prosimy o wskazanie miejsca, dokąd może być wywożony nadmiar urobku z prac ziemnych oraz odpady powstałe na skutek demontażu rozbiórek i prac budowlanych.

11.Prosimy o wyjaśnienie, do kiedy jest lub była ważna Decyzja Środowiskowa Burmistrza Andrychowa z dnia 28.08.2007r. znak TOŚ.7624/23/06/07.

12.Prosimy o uzupełnienie udostępnionej umowy kompleksowej zaopatrzenia w ciepło nr 09/2012/SC o strony parzyste.

13.Prosimy o podanie listy obiektów do wyburzenia.

14.Prosimy o wyjaśnienie czy wystarczy wyburzyć obiekt do poziomu terenu, czy należy wyburzyć również fundamenty?

15.Prosimy o wyjaśnienie czy przewody podziemne, które zostaną wyłączone z eksploatacji mają zostać usunięte?

16.Prosimy o podanie listy rurociągów i przewodów do usunięcia.

17.Prosimy o podanie wymaganej pojemności silosa na wapno.

18.Wniosimy o zmianę wymogu dotyczącego posiadanej wiedzy i doświadczenia Wykonawcy na następujący:

„w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał co najmniej jedną robotę budowlaną na oczyszczalniach ścieków o przepustowości co najmniej 30 000 RLM polegającą na budowie, rozbudowie lub przebudowie oczyszczalni ścieków. Wartość wykonanych robót polegających na budowie, rozbudowie lub przebudowie oczyszczalni ścieków wynosiła co najmniej 20 000 000 zł netto na każdym obiekcie”.

Wykonawca, który wykonał min. jedną robotę budowlaną na oczyszczalniach ścieków o przepustowości co najmniej 30 000 RLM polegającą na budowie, rozbudowie lub przebudowie oczyszczalni ścieków o

7

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

wartości co najmniej 20 000 000zł netto dysponuje odpowiednią wiedzą i doświadczeniem pozwalającym na prawidłowe zrealizowanie przedmiotowego zamówienia.

19.W Rozdziale 11 punkt 3 IDW jest mowa o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu określonych szczegółowo w Rozdziale 9 pkt. 2.4. do IDW. W IDW nie ma punktu 2.4 w rozdziale 9. Prosimy o wyjaśnienie?

20.Na rysunku nr 10 załączonym do PFU narysowany jest piaskownik zlokalizowany pomiędzy osadnikami wstępnymi. Proszę o wyjaśnienie, czy Zamawiający wymaga modernizacji istniejącego piaskownika przedstawionego na rysunku 8 i 9, czy wybudowania nowego przedstawionego na rysunku 10 i 11?

21.Wymiary naniesione na rysunku 11 są nieczytelne. Prosimy o załączenie do SIWZ czytelnego rysunku.

22.Przedmiot zamówienia opisany w Rozdziale 4 IDW różni się od przedmiotu zamówienia opisanego we wzorze Umowy § 1 pkt. 4 prosimy o ujednoczenie zapisów opisujących zakres zamówienia i wyjaśnienie, czy kosztorys inwestorski, przedmiary robót oraz specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych wchodzi w zakres niniejszego zamówienia.

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 2 z dnia 28.01.2013r.:

Odpowiedź na pytanie nr 1 i 2

Zamawiający wyjaśnia, że Opis przedmiotu zamówienia – Część III do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia składa się z Programu Funkcjonalno-Użytkowego.

Program Funkcjonalno-Użytkowy składa się z następujących części:

- 1.Część opisowa PFU
- 2.Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia
- 3.Część informacyjna PFU
- 4.Warunki wykonania i odbioru robót

Odpowiedź na pytanie nr 3

Zamawiający wyjaśnia, że wszystkie części Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia są równym stopniu ważne.

Zamawiający nie wprowadził hierarchii ich ważności.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 4 i 5

Zamawiający wyjaśnia, że wszystkie części Programu Funkcjonalno – Użytkowego są w równym stopniu ważne.

Zamawiający nie wprowadził hierarchii ich ważności.

Odpowiedź na pytanie nr 6

Zamawiający potwierdza, że obiekt 29 – Osadnik ścieków przemysłowych – należy wyburzyć, gdyż na oczyszczalnię ścieków nie dostarcza się już ścieków przemysłowych.

Zamawiający nie przewiduje również występowania takich ścieków w przyszłości i w tych warunkach osadnik ścieków przemysłowych jest zbędny.

Powstałe rozbieżności wynikają z tego, że decyzja środowiskowa została wydana dużo wcześniej - w czasie kiedy na oczyszczalnię dostarczane były ścieki przemysłowe.

Zamawiający zamieści na stronie internetowej rysunki osadnika ścieków przemysłowych.

Odpowiedź na pytanie nr 7

Zamawiający wyjaśnia, że terenem na zaplecze budowy może być teren pomiędzy obiektami nr 26, 29 i 24.

Odpowiedź na pytanie nr 8

Zamawiający wyjaśnia, że demontowane urządzenia, instalacje, armatura z obiektów podlegających rozbiórce będą stanowić własność Zamawiającego.

Odpowiedź na pytanie nr 9

Zamawiający wyjaśnia, że ciężar przeznaczonego do demontażu zadaszania poletek wynosi około 100 ton natomiast ciężary przeznaczonych do demontażu urządzeń , armatury itp. należy oszacować na podstawie ich typów i zamieszczonych rysunków w Programie Funkcjonalno-Użytkowym.

Odpowiedź na pytanie nr 10

Zamawiający wyjaśnia, że na okres budowy może zostać wydzielony na terenie oczyszczalni plac na czasowe gromadzenie nadmiaru urobku z prac ziemnych oraz odpadów powstałych z demontażu, rozbiórek i prac budowlanych. Wywóz w/w odpadów oraz nadmiaru urobku leży w gestii Wykonawcy.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 11

Decyzja Środowiskowa Burmistrza Andrychowa z dnia 28.08.2007r. **jest ważna do 20.09.2013r.**

Odpowiedź na pytanie nr 12

Zamawiający zamieści na stronie internetowej pełną treść umowy kompleksowej zaopatrzenia w ciepło nr 09/2012/S.C.

Odpowiedź na pytanie nr 13

Zamawiający wyjaśnia, że Program Funkcjonalno -Użytkowy zawiera informacje, które obiekty są przeznaczone do wyburzenia

Odpowiedź na pytanie nr 14

Zamawiający wyjaśnia, że przy wyburzaniu obiektów należy również wyburzyć fundamenty do głębokości 1 m poniżej terenu.

Odpowiedź na pytanie nr 15

Zamawiający wyjaśnia, że przewody podziemne, które zostaną wyłączone z eksploatacji nie muszą być usuwane za wyjątkiem przewodów co i ciepła technologicznego, które ułożone są w kanałach betonowych.

Odpowiedź na pytanie nr 16

Zamawiający wyjaśnia, że usunięciu podlegają następujące rurociągi i przewody :

- wszystkie rurociągi tymczasowe, które zostały opisane w PFU pkt. 1.5.11.9- Tymczasowe obiekty i rurociągi,
- rurociągi w obiektach (obiektywne instalacje technologiczne), które zostały omówione przy każdym obiekcie,
- istniejąca sieć co (przebudowa istniejącej sieci cieplnej) tabela 8 Lp. 39. Zakres średnic : 20 do 125 mm. Przybliżona długość : ok. 830 m.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 17

Wymagana pojemność silosa na wapno wynosi 22 do 25m³.

Odpowiedź na pytanie nr 18

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 19

Zamawiający dokonał zmiany w tym zakresie.

Zmiana treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz ogłoszenia o zamówieniu została zamieszczona na stronie internetowej Zamawiającego w dniu 25.01.2013r.

Odpowiedź na pytanie nr 20

Rysunek nr 10 i nr 11 zawiera inwentaryzację geodezyjną istniejących obiektów. Na jednej planszy naniesiono inwentaryzację piaskownika i osadników wstępnych. Nie ma to nic wspólnego z projektowaniem nowego piaskownika. Przebudowie podlega istniejący piaskownik według rys. nr 8 i nr 9 bez zmiany jego lokalizacji.

Odpowiedź na pytanie nr 21

Zamawiający zamieści na stronie internetowej czytelny rysunek nr 11.

Odpowiedź na pytanie nr 22

Zamawiający dokona następującej zmiany.

We wzorze Umowy w § 1 pkt. 3 dodaje się:

Przedmiot umowy jest realizowany w formule zaprojektuj i wybuduj i obejmuje następujący zakres:

- sporządzenie projektu wstępnego i uzyskanie dla niego akceptacji Zamawiającego;
- sporządzenie projektu budowlanego i uzyskanie dla niego wynikających z przepisów:

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

- opinii, uzgodnień i pozwoleń wraz z pozwoleniem na budowę;
- sporządzenie projektu wykonawczego;
 - sprawowanie nadzoru autorskiego na w/w zadaniu;
 - wykonanie robót budowlanych;
 - dostawę i montaż wyposażenia technologicznego, sprzętu i maszyn na podstawie powyższych projektów;
 - dostawę i montaż systemu zasilania obiektowego w energię elektryczną, sterowania, Aparatury Kontrolno Pomiarowej i Automatyki, monitorowania stanów pracy przebudowanych lub rozbudowanych oraz ewentualnie budowanych nowych obiektów, z odwzorowaniem sygnałów w budynku gdzie zlokalizowana jest dyspozytornia oczyszczalni (na podstawie wykonanego projektu);
 - dostawa kompletnego wyposażenia BHP, p.poż, wyposażenia konserwacyjnego;
 - przeprowadzenie szkolenia personelu Zamawiającego;
 - przeprowadzenie prób i badań wymaganych dla oczyszczalni (w tym rozruchu technologicznego) oraz przygotowanie dokumentów związanych z przekazaniem oczyszczalni w użytkowanie Zamawiającemu;

We wzorze Umowy zmianie ulega § 1 pkt. 4 który otrzyma brzmienie:

Szczegółowy zakres rzeczowy zamówienia:

- 1) Opracowanie aktualnych map do celów projektowych,
- 2) Wykonanie dokumentacji techniczno - kosztorysowej, na którą składać się będą:
 - a) projekt budowlany wraz ze wszystkimi niezbędnymi uzgodnieniami, pozwoleniami i decyzjami,
 - b) projekt wykonawczy uszczegóławiający rozwiązania projektowe,
 - c) badania geotechniczne
- 3) Uzyskanie warunków przyłączenia do sieci,
- 4) Uzyskanie pozytywnej opinii ZUD,
- 5) Wykonanie operatu wodno-prawnego oraz uzyskanie w imieniu Zamawiającego pozwolenia wodno-prawnego,
- 6) Uzyskanie prawomocnej decyzji o pozwoleniu na budowę,
- 7) Zapewnienie nadzoru autorskiego na w/w zadaniu,
- 8) Wykonanie robót budowlanych w oparciu o opracowaną i zatwierdzoną dokumentację projektową,
- 9) Uzyskanie w imieniu Zamawiającego pozwolenia na użytkowanie.

Treść zapytania nr 3 z dnia 28.01.2013r.:

W związku z obowiązkiem ubezpieczenia budowy w zakresie ryzyka budowlano-montażowego spoczywającym na wykonawcy, prosimy o podanie informacji o występujących dotychczas – w okresie

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

ostatnich 20 lat – zjawiskach zalania lub podtopienia w wyniku ulewnych deszczy lub powodzi terenu, który będzie placem budowy.

W przypadku wystąpienia w/w zjawisk prosimy o podanie informacji o przedmiocie i zakresie tych zalań, okresach ich występowania oraz ewentualnych podejmowanych działaniach, które ograniczałyby takie zdarzenia w przyszłości.

Taka informacja jest niezbędna do oceny kosztów zawarcia umowy ubezpieczenia racjonalnie do rzeczywistej sytuacji na placu budowy.

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 3 z dnia 28.01.2013r.:

Zamawiający wyjaśnia, że w okresie ostatnich 20 lat nie wystąpiły zjawiska zalania lub podtopienia terenu, który będzie placem budowy.

Treść zapytania nr 4 z dnia 28.01.2013r.:

1. Ponieważ niektóre roboty (np. wyburzenia, rozbiórki) można wykonywać w oparciu o zgłoszenie, prosimy o wprowadzenie w § 3 ust. 3 zapisu o przekazaniu PLACU BUDOWY w terminie 14 dni od daty podpisania umowy.

2. § 3 ust. 6 – prosimy o wprowadzenie miesięcznego rozliczania robót (odbiorów i fakturowania) zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym

3. Prosimy o wykreślenie z treści zapisu § 5 ust. 2 „... (...)” i obejmuje wszelkie roszczenia Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy (...)

- poprawne funkcjonowanie przedmiotu umowy jest zależne również od Użytkownika i Wykonawca nie może ponosić kosztów albo strat z powodu błędów

4. § 5 ust. 6 oraz § 10 ust. 5 – prosimy o wykreślenie „bezusterkowy [protokół], gdyż zgodnie z orzecnictwem SN wady nieistotne nie mogą mieć wpływu na wystawiane faktur

5. Prosimy o uściślenie zapisu w § 7 ust. 1 pkt. 2 wg propozycji:

„za szkody i następstwa nieszczęśliwych wypadków dotyczących pracowników i osób trzecich, związanych z prowadzeniem robót i przebywających na terenie wykonywania przedmiotu umowy”

6. Prosimy o zmianę w treści zapisu § 11 ust. 2 pkt. 1 lit. e „(...) z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy” na brzmienie: „z winy Wykonawcy”

7. Z uwagi na równość stron umowy prosimy o wprowadzenie w § 11 ust. 5 prawa do odszkodowań również dla Wykonawcy, poprzez zamianę słowa: „Zamawiający” na słowo: „Strony”

8. Zapis § 15 ust. 2 pkt. 2 jest niezgodny z prawem upadłościowym i naprawczym [art. 83] prosimy o zmianę

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 4 z dnia 28.01.2013r.:

Odpowiedź na pytanie nr 1

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 2

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 3

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 4

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 5

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 6

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 7

Zamawiający dokona zmiany we Wzorce umowy w § 11 ust. 5.

§ 11 ust. 5 otrzyma następujące brzmienie:

Niezależnie od kar umownych **Strony zastrzegają** sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

Odpowiedź na pytanie nr 8

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Art. 83 ustawy Prawo upadłościowe i naprawcze brzmi:

Nieważne są postanowienia umowy zastrzegające na wypadek ogłoszenia upadłości zmianę lub rozwiązanie stosunku prawnego, którego stroną jest upadły.

Zapis § 15 ust. 2 pkt. 2 wzoru umowy dotyczy sytuacji gdy zostanie złożony **wniosek o ogłoszenie upadłości.**

Treść zapytania nr 5 z dnia 28.01.2013r.:

1. Prosimy o wyjaśnienie, czy dopuszcza się włączenie w układ reaktora biologicznego trzecią istniejącą komorę napowietrzania z jednoczesną rezygnacją z zastosowania złoża zawieszzonego.

Uzasadnienie:

a) z uwagi na niekorzystny stosunek BZT5 o azotu, dla proponowanej w PFU technologii złoża zawieszzonego trudne będzie uzyskanie wymaganej redukcji związków azotu.

b) wprowadzenie trzeciego ciągu reaktora biologicznego spowoduje bardziej elastyczną pracę oczyszczalni w zakresie nierównomiernych napływów ścieków, co ma miejsce na przedmiotowej oczyszczalni

c) umożliwi bezpieczną pracę w przypadku wyłączenia jednego ciągu w celach remontu lub w przypadku awarii

d) rezygnacja ze złoża zawieszzonego pozwoli na ograniczenie kosztów eksploatacji i uniknięcie konieczności kosztownej, okresowej wymiany złoża.

15

Zarząd : Jan Mrzygłód – Prezes

Nr KRS 0000238820, Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieście w Krakowie XII Wydział Gospodarczy KRS
REGON 120079170, NIP 551-000-74-00, Kapitał Zakładowy : 47 199 500 zł. Ilość udziałów : 94 399

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

e) rezygnacja ze złoża zawieszonych pozwoli obniżyć zużycie energii elektrycznej dla systemu napowietrzania w zakresie wydajności dmuchaw i zainstalowanej mocy – umożliwi zmianę systemu napowietrzania z grubo pęcherzowego na bardziej efektywny energetycznie drobno pęcherzowy.

2. Mając na uwadze dane podane w tabeli nr 3 PFU (pkt. 3.1.3), prosimy o wyjaśnienie, czy do obliczeń technologicznych należy uwzględniać współczynnik nierównomierności godzinowej przepływów, ponieważ podane przez Państwa przepływy maksymalne godzinowe stanowią 1/24 przepływu maksymalnego dobowego.

Jeśli tak to jaki współczynnik nierównomierności godzinowej przepływów należy zastosować.

Ma to wpływ na wydajność pomp w pompowni ścieków ob. 7 i 9 pomp recyrkulacji wewnętrznej w komorach ob. 8

3. Prosimy o wyjaśnienie, czy z uwagi na niewłaściwy skład ścieków – zbyt wysoki iloraz ilości związków azotu na BZT5, dopuszczą Państwo możliwość pominięcia w procesie osadników wstępnych.

4. Prosimy o wyjaśnienie przepustowości, opisanej w pkt. 1.5.1.2. stacji zlewczej ścieków dowożonych. Naszym zdaniem podana przepustowość 150m³/h dla średnicy DN 100 ciągu spustowego jest zbyt wysoka.

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 5 z dnia 28.01.2013r.:

Odpowiedź na pytanie nr 1

Zamawiający dopuszcza włączenie do pracy trzeciej istniejącej komory przy rezygnacji ze wspomagania złożem zawieszonym.

Zamawiający dokona zmiany Programu Funkcjonalno-Użytkowego – Część Opisowa w pkt. 1.5.6.1 Komory osadu czynnego w powyższym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 2

Zamawiający wyjaśnia, że tabela nr 3 nie zawiera danych wyjściowych do projektowania.

Dane wyjściowe do projektowania zawiera tabela nr 6 pkt. 1.4.3.

Do ustalenia przepływów Q_{hdz} w okresie bezdeszczowym należy przyjąć współczynnik N_{hdz} .

Dla pozostałych okresów należy przyjąć przepływy z tabeli nr 6.

Odpowiedź na pytanie nr 3

Pozostawia się zapis PFU na stronie 37 pkt. 1.5.1.6. który dotyczy pracy osadników wstępnych.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 4

Zamawiający wyjaśnia, że przepustowość stacji zlewnej powinna wynosić 150m³/h a odpowiednią średnicę ciągu spustowego dobierze Wykonawca.

Treść zapytania nr 6 z dnia 30.01.2013r.:

W związku z treścią ogłoszenia oraz SIWZ Wykonawca zwraca się z prośbą o dokonanie następujących modyfikacji:

1. W pkt. 9.2.2.i) Zamawiający określił wymagania dla osoby, która będzie pełnić funkcję Kierownika robót w zakresie robót sanitarnych jako:

„...posiadająca doświadczenie zawodowe:

minimum 5-letnie doświadczenie jako kierownik budowy lub robót z zakresu inżynierii sanitarnej w tym doświadczenie w kierowaniu co najmniej jedną robotą budowlaną, której przedmiotem była budowa, rozbudowa lub przebudowa oczyszczalni ścieków, opartej na metodzie biologicznego oczyszczania wraz z gospodarką osadową o średniej przepustowości co najmniej 15 000m³/d”

Wnosimy o dokonanie modyfikacji powyższego zapisu poprzez dodanie po słowie „doświadczenie” słów: „w pełnieniu samodzielnej funkcji technicznej jako kierownik budowy lub robót na co najmniej jednej robocie budowlanej, której przedmiotem była...”

W ocenie Wykonawcy sformułowane przez Zamawiającego wymaganie w obecnej formie nie znajduje uzasadnienia. Wymagane dla kierownika robót sanitarnych doświadczenie w kierowaniu robotą budowlaną czyli doświadczenie w pełnieniu funkcji kierownika budowy jest nadmierne. Osoba ta ma bowiem pełnić funkcje kierownika robót i odpowiadać za wykonanie robót z branży sanitarnej, stąd nie musi mieć ona doświadczenia w kierowaniu całą budową. Dodatkowo Wykonawca podnosi, że zazwyczaj Zamawiający określając wymagania dla kierownika budowy dla budowy/przebudowy oczyszczalni ścieków wymagają osoby posiadającej uprawnienia konstrukcyjno-budowlane. Tak też sformułowane zostały wymagania dla kierownika budowy dla SIWZ dla przedmiotowego postępowania. Stąd też trudno zdobyć odpowiednie doświadczenie w pełnieniu funkcji kierownika budowy przy budowie/ rozbudowie oczyszczalni ścieków osobie posiadającej uprawnienia w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych. Wobec powyższego w ocenie Wykonawcy wystarczającym dla osoby proponowanej na stanowisko kierownika robót byłoby wymaganie doświadczenia w pełnieniu samodzielnej funkcji technicznej jako kierownik budowy lub robót przy budowie/przebudowie/modernizacji oczyszczalni ścieków o wymaganych parametrach.

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 6 z dnia 30.01.2013r.:

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Treść zapytania nr 7 z dnia 31.01.2013r.:

1. W par. 5 ust. 6 proponujemy zmianę zapisu na następujący:

„Podstawą do wystawienia faktury jest bezusterkowy protokół robót częściowych i/lub końcowy protokół protokół robót z uzgodnioną listą usterek, do usunięcia których zobowiązany będzie Wykonawca”

Zaproponowana zmiana odzwierciedla złożoność i rozległość projektowanych prac i jest powszechnie stosowana w projektach prowadzonych w oparciu o formułę zaprojektuj i wybuduj.

2. Dla przejrzystości prosimy o zmianę zapisu par. 7 ust. 1 pkt. 3 poprzez dopisanie na końcu punktu sformułowania: „powstałych z winy Wykonawcy”

Zgodnie z zasadami ogólnymi Wykonawca ponosi odpowiedzialność w przypadku szkód powstałych z jego winy. Pomimo, iż jest to zasada wynikająca wprost z przepisów prawa dla przejrzystości postanowień umowy proponujemy niniejszą korektę, zwracając przy tym uwagę, iż w pkt 1) tego paragrafu zasada kodeksowa została powtórzona.

3. Wnioskujemy o dodanie w par. 7 umowy ustępu 2 o następującym brzmieniu:

Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody w postaci utraconych korzyści, straty produkcyjne, utratę zysków lub szkody pośrednie chyba że szkoda została wyrządzona z jego winy umyślnej.

Celem zapisu jest usystematyzowanie i uregulowanie zakresu odpowiedzialności Wykonawcy.

Rozszerzenie odpowiedzialności ponad rzeczywiste szkody jest nieuzasadnione i powoduje obarczenie Wykonawcy dodatkowym trudnym do oszacowania ryzykiem. Takie ryzyko oraz konieczność zabezpieczenia się przed nim niosą za sobą niewspółmierne do korzyści koszty, których odzwierciedlenie musiałyby znaleźć się w cenie oferty.

4. Prosimy o dopisanie w par. 9 ust. 1 następującego fragmentu: „ z tym jednak zastrzeżeniem, że bieg okresu gwarancji jakości i rękojmi za wady dla części przedmiotu umowy oddanych do użytkowania przed końcowym odbiorem całości przedmiotu umowy (i co do których nastąpił odbiór częściowy) rozpoczyna się z chwilą przekazania ich do użytkowania Zamawiającemu”.

Zamawiający zgodnie z zapisem par. 3 ust. 6 Umowy przewiduje odbiory częściowe przedmiotu umowy w związku z czym urządzenia oddane w ten sposób do użytku będą już kompletne, zatem gwarancja powinna rozpocząć swój bieg od ich odbioru a nie odbioru całości przedmiotu umowy, co jest powszechnie stosowane w praktyce wykonywania kontraktów. Ponadto zwracamy uwagę, iż zamówienie dotyczy modernizacji/przebudowy oczyszczalni ścieków a prace budowlane oraz odbiory będą dokonywane na działającej oczyszczalni ścieków co oznacza, że przekazywane stopniowo obiekty będą działać zgodnie z projektowanym obciążeniem.

5. W par. 9 prosimy o dodanie ust. 9 o następującym brzmieniu:

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

„W przypadku wymiany lub naprawy w okresie gwarancji i/lub rękojmi części/urządzeń bieg terminu gwarancji ulega zawieszeniu co do tych części/urządzeń i rozpoczyna swój dalszy bieg po zakończeniu ich wymiany lub naprawy”.

Wykonawca musi mieć pewność okresu na jaki udzielił gwarancji. Zapis zawarty w umowie w sposób nieuzasadniony nakłada obowiązek ciągłego przedłużania okresu gwarancji przez nieograniczony okres a rozumiemy że nie taki jest cel Zamawiającego. Utrzymanie takiego zapisu powodowałoby konieczność założenia stosownych rezerw w budżecie projektu, co bezpośrednio przedkładałoby się na zwiększenie ceny oferty.

6. W par. 11 ust. 2 pkt. 1 lit. a) proponujemy dodać zapis „...z zastrzeżeniem, iż w przypadku opóźnienia Wykonawcy w przekazaniu dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z pozwoleniem na budowę kara w tym zakresie nie zostanie przez Zamawiającego nałożona jeżeli Wykonawca ukończy realizację prac w umówionym terminie”.

W naszej ocenie karanie Wykonawcy za nieterminowe przedłożenie wskazanej dokumentacji w przypadku gdy całość prac zostanie ukończona w uzgodnionym terminie jest nadmierną i niewspółmierną do okoliczności sankcją.

7. W par. 11 ust. 2 pkt. 1 lit a), b), c), d) wnioskujemy o przyznanie limitu wszystkich kar umownych do łącznej wysokości nie większej niż 10% wynagrodzenia. W związku z tym proponujemy dodanie do § 11 umowy ust. 6 o następującej treści:

„Strony ustalają, że łączna wysokość kar umownych nie przekroczy 10% wartości wynagrodzenia o którym mowa w § 5 ust. 1”

Określenie górnej granicy limitu kar umownych jest bardzo istotne i bezwzględnie konieczne do oszacowania wszystkich niezbędnych kosztów i ryzyk jakie będzie musiał ponieść Wykonawca podczas realizacji przedmiotu umowy. Zwracamy uwagę, że określona w paragrafie 11 wysokość kar, bez wprowadzenia limitów, mogłaby doprowadzić do sytuacji w której niewielkie, kilkunastodniowe opóźnienie skutkowałoby utratą znacznej części lub nawet całości wynagrodzenia i musiałoby przełożyć się na zwiększenie ceny oferty. Ponadto brak górnych limitów kar umownych mógłby spowodować poważne pogorszenie sytuacji finansowej Wykonawcy co stanowiłoby znaczne ryzyko dla Zamawiającego w postaci zagrożenia wykonania przedmiotu umowy oraz prawidłowego przebiegu procesu inwestycyjnego.

8. Prosimy o zmianę zapisu § 11 ust. 3 na następujący:

Kary umowne stają się wymagalne po skutecznym doręczeniu Wykonawcy wezwania do ich uiszczenia wraz z notą księgową.

Zapis w brzmieniu zaproponowanym umową może budzić wątpliwości kiedy wystąpiło zdarzenie od którego kary umowne stają się wymagalne. Ponadto zgodnie z ustawą o rachunkowości kary umowne muszą zostać ujęte w księgach rachunkowych poprzez notę.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

9.W § 11 ust. 5 prosimy o dopisanie sformułowania określającego zasady odpowiedzialności Wykonawcy, w związku z czym proponujemy aby ustęp miał następujące brzmienie:

Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody, przy czym całkowita odpowiedzialność Wykonawcy z jakiegokolwiek tytułu związanego z zawarciem lub wykonaniem, niewykonaniem, nienależytym wykonaniem przedmiotu umowy, w tym kary umowne, nawet gdyby inne postanowienia umowy stanowiły inaczej, nie przekroczy 100% wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy, za wykonanie przedmiotu umowy.

Określenie górnej granicy odpowiedzialności jest bardzo istotne i bezwzględnie konieczne do oszacowania wszystkich niezbędnych kosztów jakie będzie musiał ponieść Wykonawca podczas realizacji przedmiotu umowy. Mając na uwadze przedmiot zamówienia wyższa granica odpowiedzialności Wykonawcy jest nieuzasadniona a jej określenie i literalne wskazanie w umowie pozwoli na dokonanie prawidłowych założeń kosztowych i rezerw finansowych przez Wykonawcę. Proponowany zapis jest powszechnie stosowaną praktyką w podobnych umowach a brak jasnego wskazania zasad odpowiedzialności przyczyniłby się do istotnego zwiększenia kosztów Wykonawcy a co za tym idzie musiałoby powodować znaczne zwiększenie ceny ofertowej.

10. Zamawiający w pkt. 2.12 Gwarancje Kontraktowe w tabeli 11 umieścił wymóg odnośnie zawartości zawieszony w odcieku z zagęszczacza mechanicznego. Dostawa tego urządzenia nie jest przedmiotem obecnego przetargu, zagęszczacz mechaniczny jest urządzeniem obecnie pracującym na terenie oczyszczalni. Wykonawca zwraca się z prośbą o wykreślenie tego wymogu z wykazu parametrów gwarantowanych ze względu na to, że Wykonawca nie może gwarantować skuteczności pracy tego urządzenia.

11. Zamawiający w pkt. 1.5.7.6 Wydzielone Komory fermentacyjne WKF (obiekt nr 15/1 i 15/2) umieścił wymóg montażu mieszadła wolnoobrotowego w wykonaniu przeciwwybuchowym. Wykonawca zwraca się z zapytaniem czy Zamawiający dysponuje opinią lub wiedzą, że stan konstrukcji WKF pozwala na wprowadzenie dodatkowych obciążeń związanych montażem mieszadła wolnoobrotowego.

12.Zamawiający w pkt. 2.3.9.5 PFU umieścił wymagania dla dmuchaw. Prosimy o informację czy te wymagania odnoszą się również do dmuchaw dla piaskownika.

13.Zamawiający w pkt. 1.5.1.8 Osadniki ścieków przemysłowych zamieścił informację o likwidacji tego obiektu. Czy prace związane z rozbiórką i odbudową terenu mają być w zakresie oferty? Jeżeli tak prosimy o przesłanie zakresu prac i obmiaru obiektu.

14.Punkt 1.5.2 Pompownia ścieków z częścią energetyczną. Opisany zakres dotyczy tylko części pompowej. Brak informacji na temat części energetycznej. Prosimy o podanie zakresu prac remontowych dotyczących pomieszczenia energetycznego.

15.Zamawiający w materiałach przetargowych w pkt. 1.5.7.6. oraz 1.5.7.7 PFU zapisał wymóg renowacji obiektu 15/1 oraz 15/2. Jednocześnie w materiałach przetargowych brak jest rysunków wymiarowych tych obiektów, które są podstawą do wykonania przedmiaru robót dla wykonania kosztorysu.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

16. W związku z tym, że na stronie internetowej został umieszczony w formacie Word jedynie Formularz ofertowy prosimy o udostępnienie edytowalnej wersji pozostałych Załączników do IDW. Usprawni to Wykonawcom proces przygotowania oferty.

17. Zamawiający w pkt. 2.12 Gwarancje technologiczne umieścił wymóg odnośnie gwarantowanego zużycia energii elektrycznej – 0,35 kWh/m³ przepływających ścieków.

Prosimy o uściślenie:

- a) które urządzenia będą brane pod uwagę przy wyliczeniu kosztu zużycia energii elektrycznej
- b) czy energia elektryczna potrzebna w innych celach niż technologia będzie brana pod uwagę w tym wyliczeniu (np. energia elektryczna potrzebna do oświetlenia terenu, ogrzewania budynków itp...)
- c) jaki przepływ w m³/d należy brać pod uwagę w kalkulacji zużycia energii elektrycznej

18. Zamawiający w pkt. 2.3.9 PFU str. 101 umieścił wymóg aby „wszystkie pompy i mieszadła pochodziły od jednego producenta”. Wymóg ten jest bardzo trudny do spełnienia. Wykonawca zwraca się z wnioskiem o dopuszczenie możliwości dostawy pomp i mieszadeł od dwóch producentów.

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 7 z dnia 31.01.2013r.:

Odpowiedź na pytanie nr 1

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 2

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie.

Odpowiedź na pytanie nr 3

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie



Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 4

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie

Odpowiedź na pytanie nr 5

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie

Odpowiedź na pytanie nr 6

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie

Odpowiedź na pytanie nr 7

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie

Odpowiedź na pytanie nr 8

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie

Odpowiedź na pytanie nr 9

Zamawiający nie dokona zmiany w tym zakresie

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 10

Zamawiający dokona zmiany w pkt. 2.12. Programu Funkcjonalno-Użytkowego Gwarancje Kontraktowe – Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia poprzez wykreślenie w Tabeli 11 Wykaz parametrów eksploatacyjnych gwarantowanych przez Wykonawcę – Wykaz Gwarancji dla części osadowej oczyszczalni w poz. 4

„ stężenie zawiesiny w odcieku z zagęszczacza mechanicznego”

Odpowiedź na pytanie nr 11

Zamawiający dysponuje tylko orzeczeniem konstrukcyjnym w sprawie stanu technicznego Wydzielonych Komór Fermentacyjnych. Nie jest to orzeczenie, które stwierdzałoby możliwość montażu mieszadła.

Odpowiedź na pytanie nr 12

Wymagania dotyczące dmuchaw zawarte w pkt. 2.3.9.5 Programu Funkcjonalno-Użytkowego – Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia nie dotyczą dmuchaw w ob. 01B – Hala dmuchaw (dmuchawy do napowietrzania piaskownika).

Odpowiedź na pytanie nr 13

Rozbiórkę osadników przemysłowych Ob.29 należy ująć w cenie oferty.
Parametry technologiczne tych osadników podane zostały w pkt. 1.2.9 – Opis stanu istniejącego obiektów oczyszczalni – Część Opisowa Programu Funkcjonalno-Użytkowego.

Odpowiedź na pytanie nr 14

Pompownia ścieków z częścią energetyczną.
Zakres prac remontowych w części energetycznej budynku pompowni ścieków Ob.7 podany został w pkt.1.5.2 - Pompownia ścieków z częścią energetyczną (obiekty nr 7) - Część Opisowa Programu Funkcjonalno-Użytkowego.
Część rysunkowa Programu Funkcjonalno-Użytkowego zawiera rysunek tej części budynku.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Odpowiedź na pytanie nr 15

W pkt.1.5.7.6 – Wydzielone komory fermentacyjne WKF(obiekt nr 15/1 i 15/2) i pkt. 1.5.7.7 – Zbiornik osadu przefermentowanego (obiekt nr 15/2) – Część Opisowa Programu Funkcjonalno-Użytkowego podano zakres przebudowy komory WKF -15/1 i komory WKF 15/2.

Wymiary istniejących komór podano w pkt.1.5.7.6.

Rysunki wymiarowe są zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego.

Odpowiedź na pytanie nr 16

Zamawiający wyjaśnia, że wszystkie Załączniki do Instrukcji dla Wykonawcy zostały zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego w formacie Word oraz w formacie PDF.

Odpowiedź na pytanie nr 17

ad a/ do zużycia energii elektrycznej wliczana będzie energia elektryczna pobierana przez urządzenia związane z prowadzeniem procesu technologicznego;

ad b/ energia elektryczna j.w. Nie występuje ogrzewanie elektryczne budynków;

ad c/ należy brać pod uwagę przepływy $Q_{dśr}$ w pogodzie bezdeszczowej i

$Q_{dśr}$ z okresu pogody normalnej (pkt 1.4.3 – Zestawienie podstawowych danych wyjściowych do projektowania tabela 6 - Zestawienie podstawowych danych wejściowych do projektowania poz.2 Programu Funkcjonalno-Użytkowego – Część Opisowa);

Odpowiedź na pytanie nr 18

Zamawiający dokona zmiany w pkt. 2.3.9 – Wymagania w zakresie urządzeń technologicznych – Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia Programu Funkcjonalno-Użytkowego poprzez wprowadzenie następującego zapisu:

Dopuszcza się dostawy pomp i mieszadeł od więcej niż jednego producenta.

Treść zapytania nr 8 z dnia 01.02.2013r.:

W związku z chęcią przystąpienia do w/w przetargu Wykonawca zwraca się z prośbą o odpowiedź na poniższe pytanie:

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

W Rozdziale 9 pkt. 2 ppkt. 2.1 Zamawiający wymaga aby Wykonawca wykazał że „ w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał co najmniej dwie roboty budowlane na oczyszczalniach ścieków o przepustowości co najmniej 30 000 RLM polegające na budowie, rozbudowie lub przebudowie oczyszczalni ścieków. Wartość wykonanych robót polegających na budowie, rozbudowie lub przebudowie oczyszczalni ścieków wynosiła co najmniej 20 000 000 zł netto na każdym obiekcie”.

Czy Zamawiający uzna warunek za spełniony jeżeli Wykonawca wykaże że wykonał dwie roboty budowlane na oczyszczalniach ścieków o przepustowości co najmniej 25 000 RLM polegające na budowie, rozbudowie lub przebudowie oczyszczalni ścieków, gdzie wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 20 000 000 zł netto na każdym obiekcie? Jeżeli tak – prosimy o zmianę zapisu w SIWZ.

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 8 z dnia 01.02.2013r.:

Zamawiający nie uzna warunku za spełniony jeżeli Wykonawca wykaże że wykonał dwie roboty budowlane na oczyszczalniach ścieków o przepustowości co najmniej 25 000 RLM polegające na budowie, rozbudowie lub przebudowie oczyszczalni ścieków, gdzie wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 20 000 000 zł netto na każdym obiekcie.

Zamawiający nie dokona zmiany warunku w tym zakresie.

Treść zapytania nr 9 z dnia 06.02.2013r.:

W celu profesjonalnego przygotowania oferty w przedmiotowym postępowaniu uprzejmie prosimy o udostępnienie na Państwa stronie internetowej czystej mapy zasadniczej obiektu (bez zaznaczonych przez Państwa obiektów dla celów realizacyjnych)

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 9 z dnia 06.02.2013r.:

Zamawiający nie posiada czystej mapy zasadniczej obiektu.

Treść zapytania nr 10 z dnia 06.02.2013r.:

Czy Zamawiający dopuszcza adaptację innego obiektu lub budowę stacji dmuchaw w kontenerze zamiast budowy nowego budynku stacji dmuchaw Ob. 30, str. 51 wg Programu Funkcjonalno-Użytkowego?

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 10 z dnia 06.02.2013r.:

Zamawiający dopuszcza do zaadaptowania inny budynek pod warunkiem, że umiejscowione w nim dmuchawy będą posiadać wydajność niezbędną do prowadzenia procesu technologicznego oraz zapewnią odpowiedni spręż.

Zamawiający nie dopuszcza natomiast stacji dmuchaw w kontenerze.

Zamawiający dokona zmiany Programu Funkcjonalno-Użytkowego -Część Opisowa w pkt. 1.5.6.4 Budowa stacji dmuchaw Pb. 30 w powyższym zakresie.

Treść zapytania nr 11 z dnia 06.02.2013r.:

Czy Zamawiający dopuszcza stosowanie urządzeń nie sprawdzonych w praktyce eksploatacyjnej – prototypów?

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 11 z dnia 06.02.2013r.:

Zamawiający nie dopuszcza stosowania urządzeń prototypowych.

Treść zapytania nr 12 z dnia 06.02.2013r.:

1. Prosimy o doprecyzowanie jaka powinna być minimalna wysokość lemiesza – zgrzebla dennego dla zgarniacza na osadniku wstępnym i wtórnym?

2. Czy Zamawiający przewiduje wymianę łożyska centralnego na osadnikach wstępnym i wtórnym?

3. Zamawiający w PFU podaje:

„zainstalować zespół do usuwania osadu pływającego ze stali kwasoodpornej z zagospodarowaniem tego osadu (flotatu)”

Czy Zamawiający wymaga, aby flotat z osadników odprowadzany był do przeróbki osadowej?

Kierowanie części pływających do dalszego zagęszczania i przeróbki w nitce gospodarki osadowej wymaga odpowiedniego zagęszczenia tych części pływających.

Prosimy o doprecyzowanie jakie systemy zgarniania/usuwania flotatu na osadnikach wstępnym i wtórnym dopuszcza Zamawiający?

4. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie napędu bocznego prowadzonego po ścianie pionowej osadnika wolnej od lodu i śniegu zapewniającego brak poślizgu w okresie zimowym zamiast wykonania bieżni ogrzewanej?

5. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie zgarniacza piasku bez pomostu jezdnego?

Rozwiązanie to posiada wiele zalet:

- ciągle zgarnianie piasku

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

- nie ma potrzeby instalowania kabla, który zwija się lub rozwija podczas pracy urządzenia
- brak obciążeń na konstrukcję żelbetową
- bezpieczna i prosta eksploatacja
- nie jest potrzebny system odmrażania toru jazdy zgarniacza w okresie zimowym a co za tym idzie unika się ślizgania pomostu jezdnego.

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 12 z dnia 06.02.2013r.:

Odpowiedź na pytanie nr 1

Zamawiający nie narzuca minimalnej wysokości zgrzebla zgarniacza („lemiesza”) do osadników wstępnych i wtórnych.

Odpowiedź na pytanie nr 2

Kolumny centralne osadników wstępnych i wtórnych muszą być dostosowane do nowych zgarniaczy. Nowe zgarniacze powinny być kompletne łącznie z łożyskami centralnymi oraz pierścieniami zbierającymi prąd w obudowie hermetycznej.

Odpowiedź na pytanie nr 3

Sposób zagospodarowania flotatu z osadników wstępnych podany został w Programie Funkcjonalno-Użytkowym w pkt. 1.5.1.7. – Studnia zbiorcza flotatu (obiekt nr 6a). Zagospodarowanie osadu pływającego (flotatu) z osadników wtórnych przedłoży Wykonawca do zaakceptowania przez Zamawiającego i Inżyniera Kontraktu w projekcie wstępnym. Wybór systemu na etapie projektowania pozostawia się do zaakceptowania przez Zamawiającego i Inżyniera Kontraktu. Zgarnianie flotatu na osadnikach za pomocą listwy zgarniającej z poszerzoną komorą zrzutową lub za pomocą zbieraka ślimakowego i pompowym odprowadzeniem zebranego osadu.

Odpowiedź na pytanie nr 4

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania napędu bocznego prowadzonego po ścianach bocznych.

Odpowiedź na pytanie nr 5

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania zgarniacza piasku bez pomostu jezdnego.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68, Tel : 033 8752640, Fax : 033 8752640 w.20

Email : zwik@andrychow.pl Internet : www.zwik.andrychow.pl

Treść zapytania nr 13 z dnia 07.02.2013r.:

Wykonawca uprzejmie prosi o wyjaśnienie wątpliwości opisanych poniżej:

W punkcie 1.4.3 Programu Funkcjonalno-Użytkowego podano zestawienie danych wyjściowych do projektowania. Prosimy o wyjaśnienie czy określając ładunki zanieczyszczeń w ściekach surowych w długim okresie bezdeszczowym, które są podstawą do wymiarowania oczyszczalni należy:

1. Jako podstawę wyliczenia ładunków przyjmując średnio dobowy przepływ ścieków $Q_{dśr} = 12960 \text{ m}^3/\text{d}$ i stężenia zanieczyszczeń w ściekach surowych dla długiego okresu bezdeszczowego,
2. Wyliczone w powyższy sposób ładunki zanieczyszczeń powiększyć o ładunki wynikające z informacji podanych w punkcie 1.4.3 czyli:

- Ładunki wynikające z dopływu ścieków dowożonych w ilości $14\,000 \text{ m}^3/\text{rok}$
- Ładunki wynikające z dopływu ścieków z miejscowości Wieprz w ilości $100\,000 \text{ m}^3/\text{rok}$
- Ładunki wynikające ze zwiększenia docelowo ilości osób podłączonych do kanalizacji z 32490 do 38322 osób czyli dodatkowe ładunki od 5832 osób

Treść odpowiedzi na zapytanie nr 13 z dnia 07.02.2013r.:

Odpowiedź na pytanie nr 1

Do wyliczenia ładunków zanieczyszczeń należy przyjmując przepływ $Q_{dśr} = 12960 \text{ m}^3/\text{d}$. Należy również wyliczyć ładunki zanieczyszczeń dla ilości ścieków, która została podana w pkt. 1.4.3. tabela 6 poz. 2 - Część Opisowa Programu Funkcjonalno-Użytkowego.

Odpowiedź na pytanie nr 2

Wyliczone ładunki według stężeń podanych w tabeli 7 będą stanowić wartości średnie. Stężenia zanieczyszczeń podane w tabeli 7 str. 23 uwzględniają również zanieczyszczenia zawarte w ściekach dowożonych.

Stężenia zanieczyszczeń w ściekach z miejscowości Wieprz należy przyjmować jak dla ścieków bytowo-gospodarczych.

Ładunki wyliczone w ten sposób należy uwzględnić w ogólnym bilansie.

Dla docelowej ilości mieszkańców podłączonych do kanalizacji (wzrost podłączonych do kanalizacji ok. 18%) należy podać parametry pracy obiektów związanych z biologicznym oczyszczaniem ścieków.

Z poważaniem:

Pełnomocnik
d/s Realizacji Projektu (MAO)

Jan Mrzygłód

28

Zarząd : Jan Mrzygłód – Prezes

Nr KRS 0000238820, Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieście w Krakowie XII Wydział Gospodarczy KRS
REGON 120079170, NIP 551-000-74-00, Kapitał Zakładowy : 47 199 500 zł. Ilość udziałów : 94 399